

Hà Nội, ngày 09 tháng 02 năm 2011

**THÔNG TƯ**

**Về việc sửa đổi, bổ sung Thông tư số 61/2006/TT-BTC ngày 29/6/2006 của Bộ Tài chính hướng dẫn chính sách thuế đối với hàng nông sản chưa qua chế biến do phía Việt Nam hỗ trợ đầu tư, trồng tại Campuchia nhập khẩu về nước**

Căn cứ Luật thuế xuất khẩu, thuế nhập khẩu số 45/2005/QH11 ngày 14/06/2005;

Căn cứ Nghị định số 87/2010/NĐ-CP ngày 13/08/2010 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật thuế xuất khẩu, thuế nhập khẩu;

Căn cứ Nghị định số 118/2008/NĐ-CP ngày 27/11/2008 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Tài chính;

Bộ Tài chính sửa đổi, bổ sung Danh mục II: Danh mục các tỉnh giáp biên giới Việt Nam ban hành kèm theo Thông tư số 61/2006/TT-BTC ngày 29/6/2006 của Bộ Tài chính hướng dẫn chính sách thuế đối với hàng nông sản chưa qua chế biến do phía Việt Nam hỗ trợ đầu tư, trồng tại Campuchia nhập khẩu về nước như sau:

**Điều 1. Sửa đổi, bổ sung Danh mục II: Danh mục các tỉnh giáp biên giới Việt Nam ban hành kèm theo Thông tư số 61/2006/TT-BTC**

Ban hành kèm theo Thông tư này Danh mục các tỉnh giáp biên giới Việt Nam thay thế Danh mục II ban hành kèm theo Thông tư số 61/2006/TT-BTC ngày 29/6/2006 của Bộ Tài chính hướng dẫn về chính sách thuế đối với hàng nông sản chưa qua chế biến do phía Việt Nam hỗ trợ đầu tư, trồng tại Campuchia nhập khẩu về nước.


**Điều 2. Hiệu lực thi hành**

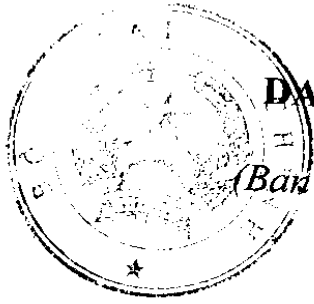
Thông tư này có hiệu lực thi hành kể từ ngày 01 tháng 4 năm 2011. /

**Nơi nhận:**

- Thủ tướng và các Phó Thủ tướng Chính phủ;
- Văn phòng TW và các Ban của Đảng;
- Văn phòng Quốc hội;
- Văn phòng Chủ tịch nước;
- Viện kiểm sát NDTC, Tòa án NDTC;
- VP Ban CE TW về phòng, chống tham nhũng;
- Cơ quan Trung ương của các đoàn thể;
- Kiểm toán Nhà nước;
- Các Bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc CP;
- UBND tỉnh, thành phố trực thuộc TW;
- Cục Kiểm tra văn bản - Bộ Tư pháp;
- Các đơn vị thuộc và trực thuộc Bộ Tài chính;
- Cục Hải quan tỉnh, thành phố;
- Công báo;
- Website Chính phủ và Website Bộ Tài chính;
- Lưu: VT, Vụ CST (P<sub>XNK</sub>).

KT. BỘ TRƯỞNG  
THỨ TRƯỞNG

  
**Đỗ Hoàng Anh Tuấn**



**DANH MỤC CÁC TỈNH GIÁP BIÊN GIỚI  
VIỆT NAM – CAMPUCHIA**  
(Ban hành kèm theo Thông tư số 16/2011/TT-BTC  
ngày 09/02/2011 của Bộ Tài chính)

STT	Tên tỉnh của Việt Nam	Tên tỉnh của Campuchia
1	Kon Tum	Ratanakiri
2	Gia Lai	Ratanakiri
3	Đắk Lắk	Ratanakiri Mondunkiri
4	Đắk Nông	Mondunkiri
5	Bình Phước	Mondunkiri Crachê KôngPôngChàm
6	Tây Ninh	KôngPôngChàm Sveyriêng Prâyveng
7	Long An	Sveyriêng Prâyveng
8	Đồng Tháp	Prâyveng
9	An Giang	Kandal Takeo
10	Kiên Giang	Kampôt Takeo